



Stimate Client,

În toate țările membre ale Uniunii Europene (UE), începând cu data de 25.05.2018, devine aplicabil *Regulamentul 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date*, cunoscut și sub acronimul GDPR (General Data Protection Regulation).

GDPR întărește vechea legislație și o uniformizează la nivelul tuturor țărilor din UE. În România, există în prezent Legea 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestora, ale cărei prevederi au fost aplicate deja de SKY TOUR. În documentele contractuale, trimiterile la Legea 677/2001 vor fi înlocuite cu mențiuni privind GDPR.

Va descriem mai jos principalele modificări:

## **CARE SUNT DATELE CU CARACTER PERSONAL**

Orice informație prin care o persoană fizică devine identificabilă, cum ar fi: un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identifiant online, unul sau mai multe elemente specifice identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale etc.

## **CE INSEAMNA PRELUCRAREA DE DATE CU CARACTER PERSONAL**

Orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi: colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea, modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea prin transmitere (inclusiv către terți), diseminare sau punere la dispoziție în orice alt mod, alăturarea/alinierea ori combinarea, blocarea/restricționarea, ștergerea sau distrugerea.



## CARE SUNT CATEGORIILE DE PERSOANE FIZICE ALE CAROR DATE POT FI PRELUCRATE

Datele cu caracter personal care sunt prelucrate de catre SKY TOUR apartin urmatoarelor categorii de persoane fizice: client (chiar si dupa incetarea relatiei contractuale), reprezentantii legali sau conventionali ai clientului, precum si membrii familiilor acestora.

## DE CE PRELUCREAZA SKY TOUR DATE CU CARACTER PERSONAL

SKY TOUR prelucreaza date cu caracter personal in scopul indeplinirii obligatiilor legale, pentru a respecta prevederile contractelor incheiate cu clientii sai si pentru a optimiza fluxurile de lucru si reglementarile interne, astfel incat fiecare client sa aiba parte, zi de zi, de servicii si produse mereu imbunatatite. De asemenea, atunci cand deveniti clientul SKY TOUR sau cand folositi serviciile si produsele Agentiei, in baza consimtamantului deja exprimat, veti putea primi comunicari prin care ne facem cunoscute ofertele.

## CATRE CINE POATE DEZVALUI SKY TOUR DATELE CU CARACTER PERSONAL SI IN CE TARI POATE TRANSFERA ACESTE DATE

Agentia poate dezvalui datele cu caracter personal catre urmatoarele categorii de destinatari: clientilor si imputernicitilor acestora, reprezentantilor SKY TOUR, altor persoane fizice sau juridice care prelucreaza datele personale in numele SKY TOUR, partenerilor contractuali ai SKY TOUR in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal, autoritatilor judecatoresti, autoritatilor publice centrale, autoritatilor publice locale, organizatiilor internationale, furnizorilor de servicii si de bunuri, societatilor de asigurare si reasigurare, organizatiilor profesionale, organizatiilor de cercetare a pietei.

De asemenea, poate sa transfere anumite categorii de date cu caracter personal in afara Romaniei, **in state din cadrul UE/ SEE, cat si in afara UE/SEE.**



**DREPTUL LA INFORMARE** - dreptul de a fi informat cu privire la prelucrarea si protejarea datelor cu caracter personal de catre SKY TOUR;

**DREPTUL DE ACCES LA DATE** - dreptul de a obtine de la operatorul de date (precum SKY TOUR) confirmarea faptului ca datele cu caracter personal sunt sau nu prelucrate de catre acesta;

**DREPTUL LA RECTIFICARE** - dreptul de a obtine rectificarea datelor inexacte, precum si completarea datelor incomplete;

**DREPTUL LA STERGEREA DATELOR ("DREPTUL DE A FI UITAT")** - dreptul de a obtine, in masura in care sunt indeplinite conditiile legale, stergerea datelor cu caracter personal;

**DREPTUL LA RESTRICTIONAREA PRELUCRARI** - dreptul de a obtine, in masura in care sunt indeplinite conditiile legale, marcarea datelor cu caracter personal stocate, cu scopul de a limita prelucrarea ulterioara a acestora;

**DREPTUL LA PORTABILITATEA DATELOR** - dreptul de a primi datele cu caracter personal intr-o modalitate structurata, folosita in mod obisnuit si intr-un format usor de citit, precum si dreptul ca aceste date sa fie transmise de catre SKY TOUR catre alt operator de date, in masura in care sunt indeplinite conditiile legale;

**DREPTUL LA OPOZITIE** - dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia particulara, ca datele cu caracter personal sa faca obiectul unei prelucrari, in masura in care sunt indeplinite conditiile legale;

**DREPTUL DE A NU FI SUPUS UNEI DECIZII INDIVIDUALE** - dreptul de a cere si de a obtine retragerea, anulara sau reevaluarea oricarei decizii bazate exclusiv pe prelucrari efectuate prin mijloace automate (incluzand crearea de profiluri) care produce efecte juridice sau afecteaza in mod similar, intr-o masura semnificativa, persoanele vizate;

**DREPTUL DE A SE ADRESA JUSTITIEI SAU AUTORITATII NATIONALE DE SUPRAVEGHERE A PRELUCRARI DATELOR CU CARACTER PERSONAL** - dreptul de a se adresa cu plangere Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal, respectiv de a se adresa justitiei pentru apararea oricaror drepturi garantate de legislatia aplicabila in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, care au fost incalcate.



Urmeaza-ti imaginatia!

SKYTOUR

Tel: +40721-231 233; +4021-313 20 21; Fax: +4021-314 59 24;  
[www.skytour.ro](http://www.skytour.ro); e-mail: [office@skytour.ro](mailto:office@skytour.ro)

4

In cazul in care nu sunteti de acord cu modificarile prezentate mai sus, pana la 1 august 2018, aveti dreptul de a denunta in mod unilateral contractul cu SKY TOUR fara a suporta penalitati si fara a fi necesara invocarea unui motiv. Ulterior acestei date, modificarile vor fi considerate acceptate.

Pentru informatii complete privind toate modificarile mentionate, puteti consulta ANEXA 1 atasata. De asemenea, ne puteti contacta telefonic la 0213132021, pe e-mailul [office@skytour.ro](mailto:office@skytour.ro).